

Tickets

**Tickets für Wien-Besucher
Tickets for visitors to Vienna
Billets pour visiter Vienne
Biglietti per chi visita Vienna
Billete para visitantes de Viena**





Eine Karte

für alle öffentlichen Verkehrsmittel innerhalb Wiens

One ticket

for all public transport within Vienna

Un seul ticket

pour tous les transports publics dans tout Vienne

Un biglietto

per tutti i mezzi di trasporto pubblici all'interno di Vienna

Un billete

para toda la red de transportes urbanos de Viena

Wie entwerten Sie Ihre Fahrkarte?

Vorverkaufsfahrscheine entwerten Sie bei den blauen Fahrscheinentwertern in Straßenbahn und Bus bzw. an der Sperre in der U-Bahn-Station.

How to punch your ticket

Tickets bought in advance must be punched in a blue ticket-cancelling machine in the tram or bus or at the barrier before you board the underground train.

Comment composer votre ticket?

Les tickets achetés à l'avance se valident dans les composteurs bleus que vous trouverez dans les tramways et autobus, et dans les stations de métro avant de descendre sur le quai.

Come si timbrano i biglietti?

I biglietti acquistati in precedenza debbono essere timbrati nelle apposite vidimatrici blu, situate all'interno dei tram e degli autobus o sulla barriera all'interno delle stazioni del metro.

Como picar un billete

Los billetes de venta anticipada se convalidan en las máquinas obliteradoras de color azul situadas en los tranvías, autobuses o barreras de las estaciones del metro.

Wenn Sie ohne gültige Karte fahren ...

If you travel without a valid ticket ...

Si vous circulez sans titre de transport valable ...

Cosa succede se si viaggia senza biglietto valido?

Si viaja sin billete válido ...



€ **67,80**

+ € 2,20



V T A O

€ 5,70 inkl. NightLine!



V T A O

€ 10,- inkl. NightLine!



V T A O

€ 13,60 inkl. NightLine!

Die „24 Stunden Wien“-, die „48 Stunden Wien“- und die „72 Stunden Wien“-Karten

gelten vom Zeitpunkt der Entwertung an genau 24, 48 bzw. 72 Stunden lang in ganz Wien.

The 24-hour Vienna Card, the 48-hour Vienna Card and the 72-hour Vienna Card

are valid throughout Vienna for exactly 24, 48 or 72 hours from the time they are punched.

Les forfaits “24 heures-Vienne”, “48 heures-Vienne” et “72 heures-Vienne”

sont valables respectivement pendant 24 heures, 48 heures et 72 heures à compter du moment du compostage, dans toute l’agglomération viennoise.

I biglietti “24 ore Vienna”, “48 ore Vienna” e “72 ore Vienna”

valgono 24, 48 o rispettivamente 72 ore, a partire dal momento della validazione, per tutta Vienna.

Los billetes “24 horas Viena”, “48 horas Viena” y “72 horas Viena”

valen desde el momento de la convalidación hasta las 24, 48 o 72 horas exactas en todo Viena para cuantos viajes desee.



€ **28,80**
inkl. NightLine!



Die 8-Tage-Klimakarte

gilt an acht beliebigen Tagen, die nicht hintereinander liegen müssen, als Netzkarte innerhalb Wiens. Es können auch mehrere Personen gleichzeitig damit fahren (jeweils einen Streifen entwerfen!).

The 8-day Climate Ticket

is valid for any eight days, not necessarily eight consecutive days. It is a rover ticket, which means you can travel all around Vienna. You can also use the ticket for several people traveling together: simply punch one strip for each person in the group.

Le forfait climatique de 8 jours

est valable 8 jours différents (ne devant pas obligatoirement se succéder) sur tout le réseau viennois. Elle peut être utilisée par plusieurs personnes circulant ensemble (composter une section par personne!).

La ClimaCard da 8 giorni

vale per otto giorni qualsiasi, anche non di consecutivi, come biglietto di libera circolazione su tutta Vienna. Lo possono utilizzare anche più persone contemporaneamente (ogni persona deve timbrare una striscetta).

El billete ecológico de 8 días

vale como billete multiviaje para toda la red de Viena durante ocho días. No es necesario que estos días sean consecutivos. Existe la posibilidad de que viajen varias personas juntas con el mismo billete. (En este caso hay que convalidar el billete una vez por cada persona).



€ **18,50** inkl. NightLine!

www.shoppingguide.at

Die Wien-Karte

ist die ideale „Eintrittskarte in die Stadt“: eine 72-Stunden-Netzkarte für U-Bahn, Straßenbahn und Bus mit zahlreichen zusätzlichen Ermäßigungen und Vergünstigungen. Einmal markieren und alle Vorteile konsumieren. Dazu gibt es eine ausführliche Informationsbroschüre.

The Vienna Card

is the ideal “entrance ticket” to the city: a 72-hour rover ticket valid on the Underground, on trams and buses, with additional discounts and benefits. Punch it once and enjoy all the benefits.

Comes with a comprehensive information brochure.

Le Ticket spécial Vienne

est le “ticket d’entrée” idéal pour la capitale : c’est un forfait de 72 heures valable dans le métro, tramway et autobus, qui s’accompagne de nombreuses réductions et offres spéciales. Composez une seule fois et profitez de tous les avantages.

Une brochure d’informations détaillée correspondante existe.

La Vienna Card

è il “biglietto d’ingresso” ideale per visitare la città: consiste in un biglietto di libera circolazione con il quale, oltre a viaggiare per 72 ore su metro, tram e autobus, si possono avere numerosi sconti e agevolazioni supplementari. Basta timbrarla una volta e si può usufruire di tutti i vantaggi.

A questo proposito esiste un esauriente opuscolo informativo.

La tarjeta Viena

es la ideal “Entrada a la ciudad”: una tarjeta de 72 horas para cuantos viajes desee en toda la red de metro, tranvía y autobús con una amplia variedad de bonificaciones adicionales. Convalide una vez y disfrute de todas la ventajas.

Dispone de folleto con información detallada.

V T A O

€ **1,80** inkl. NightLine!

€ **2,20** inkl. NightLine!

F



Der Fahrschein für eine Fahrt

gilt für eine beliebige Strecke innerhalb Wiens. Umsteigen ist erlaubt, eine Fahrtunterbrechung jedoch nicht.

The ticket for a single trip

can be used for any single trip within Vienna. You may change lines, but you may not interrupt your journey.

Ticket pour un trajet

est valable pour un trajet de votre choix dans l'agglomération viennoise. Vous pouvez prendre des correspondances, mais il ne faut pas interrompre votre voyage.

Il biglietto per un percorso

vale per un percorso a piacere entro i confini di Vienna. Si può anche cambiare il mezzo, ma non si può interrompere il viaggio.

Billete sencillo

vale para un solo viaje a cualquier lugar dentro de la red de transporte urbano de Viena. Permite el transbordo pero no la interrupción del viaje.

Kind/child/enfant/bambino/niño

€ **1,10** inkl. NightLine!

F

€ **0,90** inkl. NightLine!

A

erhältlich/obtainable from/en vente/in vendita presso/disponibles en:

T Tabak-Trafik/tobacconists/bureaux de tabac/tabaccherie/estancos

V Vorverkaufsstelle der Wiener Linien/Vienna Transport Authority ticket offices/guichets de vente à l'avance des Lignes viennoises/biglietteria delle Linee di Vienna/Taquillas de venta anticipada de los transportes urbanos de Viena

F im Fahrzeug (Straßenbahn, Bus)/on the tram, bus/tramway, autobus/tram, autobus/tranvía, autobús

A Automat (U-Bahn)/ticket machines (at Underground stations)/distributeur (métro)/distributori automatici (metro)/distribuidores automáticos (metro)

H Hotel/hotels/hôtel/hotel/hoteles

O Onlineshop/Boutique en ligne/Tienda virtual:

<http://shop.wienerlinien.at>



E-Mail: oldtimer@wienerlinien.at

Museumsfahrt mit der Oldtimer-Tramway

Neu: Historische Fahrt mit der Oldtimer-Tramway über die Ringstraße und den Südbahnhof zum größten Straßenbahnmuseum der Welt. Abfahrt an Wochenenden und Feiertagen von Anfang Mai bis Anfang Oktober ab Karlsplatz (beim Otto-Wagner-Pavillon) um 10, 12 und 14 Uhr. Im Fahrpreis ist der Eintritt in das Museum beinhaltet. Die Tickets erhalten Sie direkt beim Fahrzeug. Infos: www.wienerlinien.at
Wiener Straßenbahnmuseum: Tel. +43/1/7909-41800

Take a vintage tram to the tram museum!

New: Historical ride on a vintage tram along the Ringstrasse and via the South Railway Station (Südbahnhof) to the world's largest tram museum. Leaves Karlsplatz (look for the stop close to the Otto-Wagner-Pavilion) at 10 am, 12 noon and 2 pm on weekends and public holidays from the start of May to the start of October. The fare includes admission to the museum. You can buy your tickets inside the vehicle. For further information please visit the website at www.wienerlinien.at.
Vienna Tram Museum (Wiener Straßenbahnmuseum): Tel. +43/1/7909-41800

Sortie muséale en tramway ancien

Nouveau : sortie historique en tramway ancien sur la Ringstrasse et par la Südbahnhof jusqu'au plus grand Musée de tramways du monde. De début mai à début octobre, les weekends et jours fériés, départs à Karlsplatz (Pavillon Otto Wagner) à 10, 12 et 14 heures. L'entrée au musée est comprise dans le prix du titre de transport. Les billets vous seront remis directement dans le tramway. Infos : www.wienerlinien.at
Musée viennois du tramway : tél. +43/1/7909-41800

Gita al museo con l'Oldtimer-Tramway

Novità: Itinerario storico con l'Oldtimer-Tramway, attraverso il Ring e la Südbahnhof fino al più grande museo tramviario del mondo. Partenze da Karlsplatz (presso il padiglione Otto Wagner) nel fine-settimana e nei giorni festivi, dai primi di maggio ai primi di ottobre, alle ore 10, 12 e 14. Nel prezzo del biglietto è compreso l'ingresso al museo. I biglietti si acquistano direttamente sul mezzo. Per informazioni: www.wienerlinien.at. Museo del tram di Vienna: tel. +43/1/7909-41800

Viaje al museo con el tranvía antiguo

Nuevo: viaje histórico con el tranvía antiguo por la calle Ringstrasse y la estación de tren Südbahnhof al museo de tranvías más grande del mundo. Sale los fines de semana y días festivos, desde principios de mayo hasta principios de octubre, de la plaza Karlsplatz (junto al Otto-Wagner-Pavillon) a las 10, 12 y 14 horas. El precio del billete incluye la entrada al museo. Los billetes se adquieren directamente en el vehículo. Informaciones: www.wienerlinien.at
Museo de tranvías „Wiener Straßenbahnmuseum“: Tel. +4317909 -41800

• Correspondances rapides à Vienne • I collegamenti rapidi di Vienna •

/Ligne de métro/

gne de train urbain/
a de cercanías

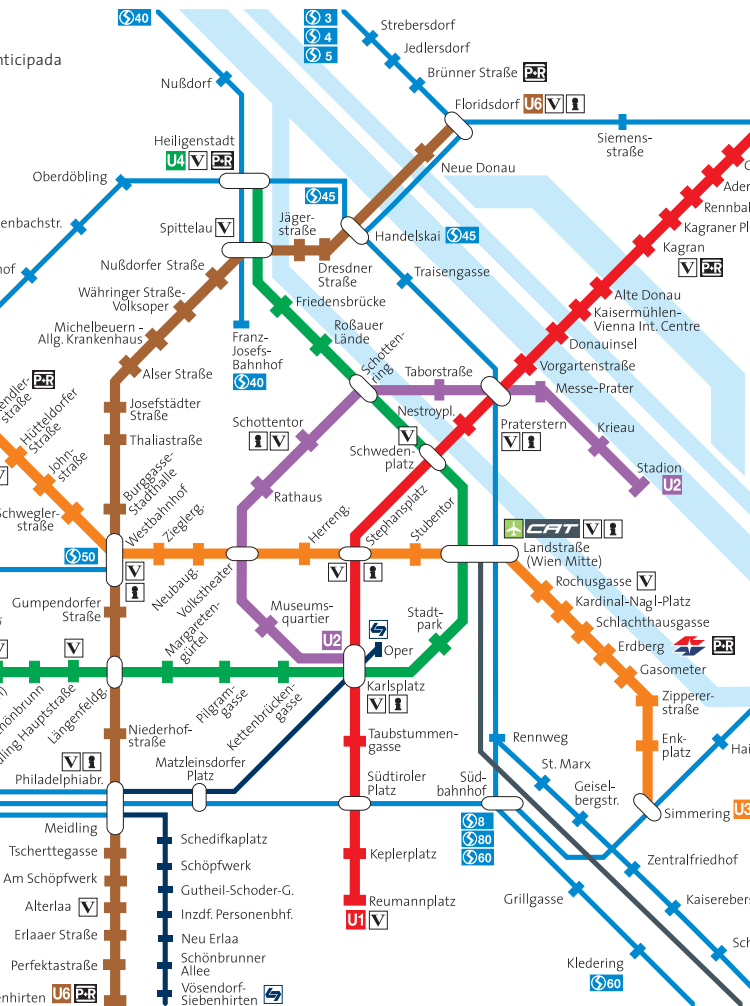
al Vienna–Baden railway/

ren local Viena–Baden

office/

información

anticipada



!)/own fare system (VOR tickets invalid!)/tarif spécifique (les tickets VOR ne sont pas valables !)/tariffa sp

(VOR!)

Freifahrt für Kinder

Kinder bis zum vollendeten sechsten Lebensjahr fahren mit den Wiener Linien gratis. Freifahrt für Kinder bis zum vollendeten 15. Lebensjahr gibt es an allen Sonn- und Feiertagen sowie während der Ferienzeit der Wiener Schulen.

Free travel for children

Children under the age of six travel free on Vienna's public transport network. Children under the age of fifteen travel free on Sundays, public holidays and during Vienna school holidays.

Trajets gratuits pour les enfants

Les enfants de moins de 6 ans circulent gratuitement sur les Lignes viennoises. Les jeunes de moins de 15 ans bénéficient de la gratuité les dimanches et jours fériés ainsi que pendant les vacances scolaires de l'académie de Vienne.

I bambini viaggiano gratis

I bambini fino al sesto anno compiuto possono viaggiare gratis con le Linee di Vienna. La corsa è gratis per tutti i bambini fino al 15° anno compiuto nei giorni di domenica e festivi e durante il periodo delle vacanze scolastiche viennesi.

Viaje gratuito para niños

Los niños menores de 6 años viajan completamente gratis en los transportes urbanos de Viena. Los menores de 15 años viajan gratis los domingos, festivos y durante las vacaciones escolares en Viena.

Die Vorverkaufsstellen der Wiener Linien

Mo.–Fr.: 6.30–18.30 Uhr

The Vienna Transport Authority's ticket offices

Mon. – Fri.: 6.30 a.m. – 6.30 p.m.

Les points de vente à l'avance des Lignes viennoises

Du lun. au ven. : 6h30 – 18h30

Le biglietterie delle Linee di Vienna

Lun. – ven.: ore 6:30 – 18:30

Las taquillas de los transportes urbanos de Viena

Lunes - viernes: 6.30 - 18.30 horas

- Stephansplatz U • Schwedenplatz U • Karlsplatz U • Praterstern U
- Landstraße U • Westbahnhof U • Spittelau U • Schottentor U
- Reumannplatz U • Philadelphiabrücke U • Hietzing U • Floridsdorf U
- Kagran U

Die Informationsstellen in den U-Bahn-Stationen

The information offices in Underground stations

Les bureaux d'information des stations de métro

I punti di informazione nelle stazioni del metro

Las oficinas de información en las estaciones del metro

Stephansplatz/Karlsplatz/Westbahnhof/Praterstern:

(Mo.–Fr.: 6.30–18.30/Sa., So., Fei.: 8.30–16.00)

Philadelphiabrücke/Landstraße/Floridsdorf/Schottentor:

(Mo.–Fr.: 6.30–18.30)

 **+43/1/7909-100**

Mo.–Fr. (werktags): 6–22 Uhr;
Sa., So., Fei.: 8.30–16.30 Uhr

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Wiener Linien GmbH & Co KG, Abteilung Marketing & Medien, 1030 Wien, Erdbergstraße 202.

Gestaltung: WIENCOM WerbeBeratungsGmbH, 1010 Wien.

Fotos: Bernhard Angerer, Manfred Weihs, Harald Marincig.

Druck Gerin, 2120 Wolkersdorf.